

Nº 77
8-10-2019

Celebramos el día de Emaús 2019. Emaús eguna ospatzen dugu. Festejamos o día de Emaús.

Un día para felicitarnos, agradecemos y animarnos en nuestra vida, en nuestros trabajos.

Un día al año para celebrar y hacer fiesta en torno al proyecto que animamos, y a tantas personas que lo acompañamos. A todos los niños y niñas, jóvenes y adultos que lo formamos, y a todos y todas las que se benefician de él.

Día para estrechar lazos y disfrutar del camino, los que podamos reunirnos en Pamplona- Iruña, 250 personas de todas las presencias... y los que lo celebréis sin salir de casa por atender a tantas tareas.

Felicidades a todos, Zorionak, Parabens.



Hoy nos alegramos y agradecemos por tanta vida en nuestros Colegios, en itaka-escolapios y sus proyectos y equipos, en las parroquias..., y en cada una de nuestros equipos, grupos y comunidades... Todos y todas damos vida a la Comunidad Cristiana Escolapia de Emaús. Desde ella tomamos aliento, recibimos la Fe y nos sentimos enviadosos.

FELICIDADES EMAÚS, ZORIONAK, PARABENS. Por los más de 6 años de historia compartida, por estos 10 meses desde el último capítulo, en los trescientos anteriores que han forjado nuestra historia, por toda la vida escolapia que desde aquél Trastévere hasta los actuales, se nos va comunicando. Que sea un motivo más para escuchar el aliento de Calasanz, la vocación que se nos renueva.

Este año celebrando los 125 años de Pamplona- Iruña, ZORIONAK, y cada día nuevo en cada una de nuestras 16 presencias.

Nos unimos hoy todos, los que estemos en Pamplona- Iruña, los que lo celebráis desde cada Presencia, los que nos leéis y rezáis desde lejos...

Desde Minheuene en Moçambique, Alcañiz, Barbastro y Peralta, Bilbao, Granada, Jaca, Logroño, Riezu, Tafalla, Sevilla, Soria, Zaragoza, Tolosa, Vitoria-Gasteiz hasta Pamplona- Iruña... UNIDOS EN ESTE PROYECTO QUE NOS UNE

Recibid un fuerte y agradecido abrazo de la Congregación provincial. Javier, Juan, Ion, Javi y Jesús.

EMAÚS EGUNA OSPATZEN DUGU.

Elkarren lan eta asmo zorientzeko, ospatzeko eta elkarbanatzeko egun oparoa dugu.

Urtean behineko topaketa, elkarrekin eta inguruan dauden hainbeste haur eta gazte, helduak, denok, bat eginez, Emaus Barrutiko Proiektuaren helburuak begi-bistan, zainduz eta begiratzuz.

Iruñean egongo garenok, 250 lagun, eta zeuen leketan geldituko zaretenok, hainbeste beharretan adi eta zerbitzuan, gogo berdin bat sendotuz eta hurbiltasuna ospatzen.

Zorionak, felicidades, parabens, ... Lekuz lekuko sortzen den bizitza zaintzen dugulako, bai haur eta gazte taldeetan, lan eta bizitza elkarrekin, Parrokietan, Eskoletan, Itaka Eskolapios hainbeste zereginetan. Elkarri eskertza eta zorientasuna opa diezaiogun. Emaus Eskolapioen Kristau Elkartea denon artean bultzatzen dugulako, eskaintzen digun amasa eta fedea misiora bidaltzen gaituzte.

Kalasanzen gogoan Trasteveren sortu zen historia, gugana ailegatu da mende hauetako bilakaeran, gure Barrutiaren azken sei urteotan, eta azken kapitulotik ibilitako hamar hilabete hauetan; emankortasuna agerian ikusiz, Zorionak Emaus!!, Gure deia berrituz eta aurrera begiratzuz ospatzen dugulako.

Gaur hamasei leku, eskolapioen presentziak, eguneroko bizitza hementxe dugu, eta bereziki Iruñeko 125 urteak: Minheuene Moçambiken, Alcañiz, Barbastro eta Peralta, Bilbao, Granada, Jaca, Logroño, Riezu, Tafalla, Sevilla, Soria, Zaragoza, Tolosa, Vitoria-Gasteiz, Iruña... BAT EGINIK, BIZIZ, BIZITZAZ BLAI.

Kongregazio taldetik, jaso denok besarkada bero eta urkoa. Guztiokin ospatuz, Guztioi eskertuz, Guztiok guztiontzako garelako. Javier, Juan, Ion, Javi eta Jesús.

FESTEJAMOS O DIA DE EMAÚS 2019

Um dia para agradecermos, para felicitarmos y para nos animarmos em nossa vida e nossos trabalhos.

Um dia apenas no ano para celebrar e festejar em torno do projeto que animamos e também de tantas pessoas que o acompanhamos.

Em torno a tantas crianças, tantos jovens e adultos que o formamos, e a todos e todas as pessoas que dele se beneficiam.

Um dia para estreitar laços e desfrutar da caminhada, todos aqueles que tenham condições de se reunir em Pamplona- Iruña, umas 250 pessoas de todas as presenças... e todos aqueles que o celebrem sem sair de casa ocupados em tantos afazeres.

¡ Felicidades a todos, Zorionak, Parabéns ¡.

Hoje nos alegramos e agradecemos por tanta vida que corre nos nossos colégios, em Itaka-escolápios e seus projetos, nas paróquias,...e em cada uma das nossas equipes, dos grupos e comunidades...

Todos e todas damos vida à Comunidade Cristã Escolápia de Emaús.

É a partir dela que recebemos a Fé e nos sentimos enviados.

¡FELICIDADES, EMAÚS! ¡ZORIONAK, PARABÉNS ! Pelos 6 anos de história partilhada, por estes 10 meses a partir do Capítulo, pelos trezentos anos anteriores que forjaram a nossa história, por toda a vida escolápia, que desde aquele Transtévere até os atuais “transtéveres”, vai -nos comunicando.

Que seja um motivo a mais para escutar o alento de Calasanz, a vocação que se renova em nós.

Este ano ainda, celebrando 125 anos da presença em Pamplona-Iruña. ¡ZORIONAK! E cada novo dia em todas e cada uma das nossas 16 presenças.

Hoje nos unimos todos, todos aqueles que estejamos presentes em Pamplona-Iruña, todos aqueles que o celebremos desde cada Presença, todos aqueles que lêem estas letras e rezam na distância...

Desde Minheuene em Mozambique, Alcañiz, Barbastro e Perelta, Bilbao,Granada, Jaca, Logroño, Riezu, Tafalla, Sevilla, Soria, Zaragoza, Tolosa, Vitoria-Gasteiz até Pamplona-Iruña... UNIDOS NESTE PROJETO QUE NOS UNE.

Recebam um forte e agradecido abraço da Congregação Provincial: Javier, Juan, Ion, Javi e Jesús.

Jesús Elizari Díez